



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС DE.ГБ04.В01997

Срок действия с 07.02.2013 г. по 06.02.2016 г.

№ 0945098

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Рег. № РОСС RU.0001.11ГБ04 ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ «СТВ»
607190, г. Саров Нижегородской обл., пр. Мира, 37
телефон (83130) 454-78, факс (83130) 455-30

ПРОДУКЦИЯ

Кабельные вводы, заглушки и сапун
в соответствии с приложением к сертификату.
Серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП):

35 9900

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ Р 51330.0-99 ГОСТ Р 51330.14-99
ГОСТ Р 51330.1-99 ГОСТ Р МЭК 61241-0-2007
ГОСТ Р 51330.8-99

код ТН ВЭД России:

3926 90 980 8
8538 90 990 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, 74638, Waldenburg, Deutschland

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30, 74638, Waldenburg, Deutschland
Телефон: +49 (0) 7942 9434/244, факс +49 (0) 7942 9434 348

НА ОСНОВАНИИ

- протокола оценки и испытаний № СЗ-878/13 от 14.02.2013 г. Органа по сертификации Центр сертификации "СТВ" (Рег. № РОСС RU.0001.11ГБ04);
- акта о результатах анализа состояния производства от 08.02.2013 г. Органа по сертификации Центр сертификации "СТВ" (Рег. № РОСС RU.0001.11ГБ04) РОСС RU.0001.11ГБ04)

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Условия применения - в соответствии с Дополнением к сертификату.
Схема сертификации За.



Руководитель органа

М.П.

Эксперт

В.В. Байрак

подпись

В.В. Байрак

инициалы, фамилия

А.К. Давыденков

подпись

А.К. Давыденков

инициалы, фамилия

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

№ 0743806

ПРИЛОЖЕНИЕ

К сертификату соответствия № РОСС DE ГБ04.В01997

Перечень конкретной продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

код ОК 005 (ОКП)	Наименование и обозначение продукции, ее изготовитель	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
код ТН ВЭД России		

35 9900 3926 90 980 8	Кабельные вводы типа 8161/5 и 8161/6 с маркировкой взрывозащиты 2ExeII и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	Документация изготовителя
35 9900 3926 90 980 8	Заглушки типа 8290/3 с маркировкой взрывозащиты ExeIIU и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	то же
35 9900 8538 90 990 0	Заглушки типа 8294/1... с маркировкой взрывозащиты ExeIIU, ExdIIA/IB/ICU и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 8538 90 990 0	Кабельные вводы типа 8163/2-****-A2F-** с маркировкой взрывозащиты 1ExdII C/2ExeII и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 8538 90 990 0	Кабельные вводы типа 8163/2-****-A2/RC-** с маркировкой взрывозащиты 1ExdII C/2ExeII и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 8538 90 990 0	Кабельные вводы типа 8163/2-****-SS2K-** и 8363/2-****-SS2KPB-** с маркировкой взрывозащиты 1ExdII C/2ExeII и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 8538 90 990 0	Кабельные вводы типа 8163/2-****-C-***/*-** с маркировкой взрывозащиты 2ExeII и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 8538 90 990 0	Кабельные вводы типа 8163/2-****-E*F***/*-** с маркировкой взрывозащиты 1ExdII C/2ExeII и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 8538 90 990 0	Кабельные вводы типа 8163/2-****-PX****-** с маркировкой взрывозащиты 1ExdII C/2ExeII и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 3926 90 980 8	Сапун типа 8162/1... с маркировкой взрывозащиты 2ExeII и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 8538 90 990 0	Заглушки типа 8292/1... с маркировкой взрывозащиты ExdII CU/ExeII U и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 8538 90 990 0	Переходники типа 8293/1... с маркировкой взрывозащиты ExdII CU/ExeII U и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 8538 90 990 0	Переходники типа 8295/... с маркировкой взрывозащиты ExeII U, ExdII A/IB/ICU и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"
35 9900 8538 90 990 0	Кабельные вводы типа 8163/2-....-T3CDS-... , 8163/2-....-T3CDS/PB-... с маркировкой взрывозащиты 1ExdII C/2ExeII/2ExnRII и защиты от воспламенения горючей пыли Ex tD A21, IP66	—"

Дополнительные позиции в обозначении устройств, выделенные символами (.) и (*), сертификатом не регламентируются

Изготовитель: R.STAHL Schaltgeräte GmbH
 Am Bahnhof 30, 4638, Waldenburg, Germany

 Руководитель органа

подпись

В.В. Байрак

инициалы, фамилия

Эксперт

подпись

А.К. Давыденков

инициалы, фамилия





АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТВ

Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
по техническому
регулированию и
метрологии
Рег. номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

607190, г. Саров Нижегородской обл., а/я 640

Тел. (83130) 454-78, факс (83130) 455-30, E-mail: stv@stv.vniief.ru

ДОПОЛНЕНИЕ

к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01997

Лист 1 / 5

1. Назначение и область применения электрооборудования

Кабельные вводы предназначены для уплотнения кабелей электропитания при их вводе в электротехнические устройства, а заглушки – для закрытия отверстий для ввода кабеля в тех случаях, когда эти отверстия являются излишними для конкретного варианта применения электрооборудования. Сапун обеспечивает постоянное выравнивание давлений во внутренней полости корпуса до атмосферного, предотвращая, таким образом, попадание влаги в корпус через уплотнения и образование там конденсата. Эти устройства применяются только в комплекте взрывозащищенного электрооборудования.

Устройства выполнены во взрывозащищенном исполнении и в исполнении с защитой от воспламенения горючей пыли и могут применяться во взрывоопасных зонах и зонах опасных по воспламенению горючей пыли в соответствии с главой 7.3 “Правил устройства электроустановок”, ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008 “Взрывоопасные среды. Часть 14. Проектирование, выбор и монтаж электроустановок во взрывоопасных зонах (кроме подземных выработок)”, ГОСТ Р МЭК 61241-14-2008 “Электрооборудование, применяемое в зонах, опасных по воспламенению горючей пыли. Часть 14. Выбор и установка” согласно маркировке их защиты.

2. Основные технические характеристики

2.1 Маркировка взрывозащиты и допустимый диапазон температуры окружающей среды в месте размещения электрооборудования:

№ п/п	Наименование и тип электрооборудования	Маркировка взрывозащиты	Допустимый диапазон температуры окружающей среды в месте размещения электрооборудования, °С	Ex-сертификат
1	Кабельные вводы типа 8161/5 и 8161/6	2ExeII	-40...+75	PTB 00 ATEX 3119 X
2	Заглушки типа 8290/3	ExeIIU	-20...+80 (форма 1) -50...+80 (форма 2)	PTB 99 ATEX 3133
3	Заглушки типа 8294/1	ExeIIU; ExdIIA/IIВ/IIСU	-55...+130	PTB 02 ATEX 1066U
4	Кабельные вводы типа 8163/2-***-A2F-**	1ExdIIC/2ExeII	-60...+130	Sira 06 ATEX 1188X
5	Кабельные вводы типа 8163/2-***-A2ERC-**	1ExdIIC/2ExeII	-60...+130	Sira 06 ATEX 1188X
6	Кабельные вводы типа 8163/2-***-SS2K-** и 8363/2-***-SS2KPB-**	1ExdIIC/2ExeII	-60...+130	Sira 06 ATEX 1188X
7	Кабельные вводы типа 8163/2-***-C-**/*-**	2ExeII	-60...+130	Sira 06 ATEX 1188X

Руководитель органа

В.В. Байрак

Эксперт

А.К. Давыденков


**АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТВ**
**Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения**

 Аккредитован ФА
по техническому
регулированию и
метрологии
Рег. номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01997

Лист 2 / 5

№ п/п	Наименование и тип электрооборудования	Маркировка взрывозащиты	Допустимый диапазон температуры окружающей среды в месте размещения электрооборудования, °С	Ex-сертификат
8	Кабельные вводы типа 8163/2-****-E*F**/*-**	1ExdIIIC/2ExeII	-60...+130	Sira 06 ATEX 1188X
9	Кабельные вводы типа 8163/2-****-PX****-**	1ExdIIIC/2ExeII	-60...+100	Sira 06 ATEX 1188X
10	Сапун типа 8162/1-..	2ExeII	-20...+70	PTB 01 ATEX 1018
11	Заглушки типа 8292/1.	ExdIIICU/ExeIIU	-20...+60	Sira 10 ATEX 1313 U
12	Переходники типа 8293/1.	ExdIIICU/ExeIIU	-20...+60	Sira 10 ATEX 1313 U
13	Переходники типа 8295/...- ...	ExeIIU ExdIIA/IIВ/IIСU	-55...+130	PTB 02 ATEX 1067 U
14	Кабельные вводы типа 8163/2-....-ТЗСДС-.. и 8163/2-....-ТЗСДС/PВ-..	1ExdIIIC/2ExeII	-60...+130	Sira 07 ATEX 1201X

2.2 Маркировка защиты от воспламенения горючей пыли

Ex tD A21, IP66

2.3 Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой

IP66

3. Описание электрооборудования

Кабельные вводы содержат корпус, нажимную гайку и уплотняющие цилиндрические элементы. Кабельные вводы изготавливаются, в зависимости от модификации и варианта исполнения, из пластмассы (8161), оцинкованной или легированной стали, никелированной латуни, бронзы или алюминиевых сплавов (8163/2). Вводы имеют две резьбовые поверхности для закрепления штуцера в корпусе электрооборудования и для наворачивания (вворачивания) нажимной гайки.

Заглушка является резьбовой пробкой и предназначена для заворачивания в резьбовые отверстия корпусов электрооборудования или закрепления в отверстиях с помощью гайки. Заглушки, в зависимости от модификации, изготавливаются из металла (8294) или пластмассы (8290/3). Вводы и заглушки имеют варианты исполнения как с метрической резьбой, так и с МРТ резьбами.

Все кабельные вводы обеспечивают возможность подключения неармированных кабелей. Кроме того, вводы серии 8163/2. имеют варианты исполнения для подключения кабелей, армированных стальной проволокой, в свинцовой оболочке со стальной проволокой, экранированных плетенкой или стальной лентой.

Сапун обеспечивает постоянное выравнивание давлений во внутренней полости корпуса до атмосферного, предотвращая, таким образом, попадание влаги в корпус через уплотнения и образование там конденсата.

Руководитель органа

В.В. Байрак

Эксперт

А.К. Давыденков



**АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТВ**

Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
по техническому
регулированию и
метрологии
Рег. номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01997

Лист 3 / 5

4. Обеспечение взрывозащиты

Взрывозащищенность кабельных вводов, заглушек и сапуна обеспечивается защитой вида «е» по ГОСТ Р 51330.8-99, «взрывонепроницаемая оболочка» по ГОСТ Р 51330.1-99 или защита вида «п» по ГОСТ Р 51330.14-99.

Взрывозащита вида «д» обеспечивается конструкцией кабельных вводов и заглушек, параметры взрывонепроницаемых элементов соответствуют требованиям ГОСТ Р 51330.1-99.

Взрывозащита вида «е» обеспечивается конструкцией и применением соответствующих уплотнительных материалов.

Взрывозащита вида «п» обеспечивается тем, что при конструировании электрооборудования общего назначения приняты дополнительные меры защиты для того, чтобы в нормальном и некоторых ненормальных режимах работы оно не могло стать источником дугowych и искровых разрядов, а также нагретых поверхностей, способных вызвать воспламенение окружающей взрывоопасной смеси.

Защита от воспламенения горючей пыли по ГОСТ Р МЭК 61241-0-2007 вида tD A21 обеспечивается в комплекте с электрооборудованием, в котором применяются кабельные вводы, заглушки и сапун. При этом значение максимально допустимой температуры поверхности определяется типом этого оборудования.

Монтаж и эксплуатация устройства во взрывоопасных зонах и зонах, опасных по воспламенению горючей пыли, должны осуществляться в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации, требованиями главы 7.3 “Правил устройства электроустановок”, ГОСТ Р МЭК 60079-14-2008, требованиями настоящего Дополнения, а также требованиями Ех-сертификатов, перечисленных в табл. 1.

При монтаже и эксплуатации:

- все применяемые уплотняющие эластичные материалы должны быть предназначены для работы в температурном диапазоне, указанном в п. 2.3 (табл. 1) настоящего дополнения;
- запрещается эксплуатировать кабельные вводы, заглушки и сапун с поврежденными элементами взрывозащиты (не допускаются риски, царапины, забоины, поврежденные и неполные нитки резьбы).
- электрооборудование с дефектами элементов взрывозащиты должно браковаться и поврежденные элементы должны заменяться новыми, поставляемыми изготовителем.

5. Перечень согласованной технической документации

5.1 Конструкторская документация

Номер чертежа	Дата утверждения	Номер чертежа	Дата утверждения
GA298	18.11.2010	82 950 15 000 0	11.01.2002
81 610/23-00-0	31.05.2005	82 950 16 000 0	11.01.2002

Руководитель органа

В.В. Байрак

Эксперт

А.К. Давыденков



АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СВ

Орган по сертификации взрывозащищенного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
по техническому
регулированию и
метрологии
Рег. номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01997

Лист 4 / 5

Номер чертежа	Дата утверждения	Номер чертежа	Дата утверждения
81 620 07 00 0	29.01.2001	82 950 17 000 0	11.01.2002
81 620 09 00 0	27.03.2006	82 950 18 000 0	11.01.2002
82 900 14 00 0	03.03.1999	82 950 19 000 0	11.01.2002
82 900 15 00 0	03.03.1999	82 950 20 000 0	11.01.2002
82 900 17 00 0	30.05.2005	82 950 21 000 0	14.01.2002
82 940 06 00 0	11.01.2002	82 950 22 000 0	14.01.2002
82 940 07 00 0	11.01.2002	82 950 23 000 0	14.01.2002
82 940 08 00 0	11.01.2002	82 950 24 000 0	14.01.2002
82 940 09 00 0	11.01.2002	82 950 25 000 0	14.01.2002
82 940 10 00 0	05.05.2004	82 950 26 000 0	14.01.2002
82 940 11 00 0	30.05.2005	82 950 27 000 0	17.10.2006
82 950 14 000 0	11.01.2002		

5.2 Эксплуатационная документация

- Инструкция по эксплуатации. Кабельный ввод и ввод проводки. 8161/5, 8161/6. № 203075/8161610300 от 19.01.2009;
- Инструкция по эксплуатации. Заглушки. Исполнение 8290/3. № 203076/8290604300 от 08.06.2006;
- Инструкция по эксплуатации. Заглушки. 8292. № 211351/829260300010 от 12.12.2012;
- Инструкция по эксплуатации. Заглушка. 8294/1. № 143633/8294604300 от 04.07.2007;
- Инструкция по эксплуатации. Металлические переходники. 8295. № 143672/8295601300 от 28.11.2008;
- Инструкция по эксплуатации. Кабельный вводы и вводы проводки Ex d и Ex e для всех видов армирования с уплотнением наружной оболочки. 8163/2-С2К. № 169407/816360300620 от 07.08.2008;
- Инструкция по эксплуатации. Кабельный вводы и вводы проводки Ex d и Ex e для неармированных кабелей. 8163/2-A2F. № 169411/816360300660 от 07.08.2008;
- Инструкция по эксплуатации. Кабельный вводы и вводы проводки Ex d и Ex e с герметизирующим компаундом. 8163/2-PX2K. № 169415/816360300700 от 07.08.2008;
- Инструкция по эксплуатации. Triton T3CDS – кабельные вводы Ex d и Ex e для всех видов армирования. 8163/2-T3CDS. № 169427/816360300820 от 07.08.2008;
- Инструкция по эксплуатации. Кабельные вводы и вводы проводки Ex d и Ex e для всех видов армирования с внутренней оболочкой из свинца. 8163/2-E2FU. № 169576/816360301260 от 07.08.2008;
- Инструкция по эксплуатации. Сапун. 8162. № 138591/8162601300 от 10.06.2009.

Руководитель органа

В.В. Байрак

Эксперт

А.К. Давыденков



АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ЦЕНТР СЕРТИФИКАЦИИ СТВ

Орган по сертификации взрывозащитного,
рудничного и электрооборудования
общепромышленного назначения

Аккредитован ФА
по техническому
регулированию и
метрологии
Рег. номер
РОСС RU.0001.11ГБ04

Дополнение к сертификату соответствия № РОСС DE.ГБ04.В01997

Лист 5 / 5

5.3 Внесение изменений в согласованную документацию

Внесение изменений в согласованные чертежи, конструкцию изделий и эксплуатационную документацию допускается производить только по согласованию с ЦС «СТВ»

6. Маркировка

Маркировка наносится на корпусе изделия.

При наличии заводской маркировки допускается устанавливать дополнительную бирку с указанием следующих данных:


- российская маркировка взрывозащиты и защиты от воспламенения горючей пыли;
- аббревиатура органа сертификации и номер сертификата: ЦС СТВ № РОСС DE.ГБ04.В01997;
- допустимый диапазон температуры окружающей среды в месте установки изделия;
- знак соответствия в системе сертификации ГОСТ Р согласно требованиям ГОСТ Р 50460-92.

7. Комплект документации при поставке

- эксплуатационная документация согласно п.5.2;
- Эк-сертификаты в зависимости от поставляемого электрооборудования согласно табл. 1;
- настоящий сертификат с Приложением и Дополнением.

FOR INFORMATION ONLY

Руководитель органа


В.В. Байрак

Эксперт


А.К. Давыденков